SISTERON-JOURNAL

POLITIQUE — COMMERCIAL — LITTÉRAIRE-SPORTIF — ET D'ANNONCES JUDICIAIRES

Administration-Rédaction : Tél. 1.48
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Directeur : Marcel LIEUTIER
Abonnement : 1 an : 4 N.F. 50
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Paraît le Samedi
65me Année

Le Numéro : 0 N. F. 10
No 755

SAMEDI 2 JUILLET 1960

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 0 N.F. 80 la ligne
Autres Annonces : on traite à forfait
Pour la Publicité extra-régionale
s'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2e)

AUX
MEUBLES BOUISSON
SISTERON St-AUBAN
GRAND CHOIX
Stores Vénitiens Aluflex
et Rideaux-Portières
en Plastique
LIVRAISON RAPIDE

Le Théâtre de Plein Air de Sisteron

L'A. T. M. communique :

De nombreuses personnes ayant, soit par correspondance, soit par téléphone, demandé des renseignements au sujet des représentations qui auront lieu ce mois-ci au Théâtre de plein air de la Citadelle, l'A. T. M. donne les précisions suivantes :

Il y aura deux représentations, à l'occasion des Vmes Nuits de la Citadelle. La première aura lieu :

— Le 17 Juillet, ce sera « Hamlet » de Shakespeare, dans une mise en scène de Claude Barma, l'animateur des émissions de télévision. Les costumes et les décors seront de Jean-Jacques Gambut. Joueront notamment dans « Hamlet », Maria Casarès, Daniel Sorano, Anne Tonietti, Roger Coggio.

— Le 31 Juillet, on pourra applaudir, dans une mise en scène spécialement conçue par Jean Deschamps, « Don Juan », de Molière, avec Maria Mauban, Jean Deschamps, Daniel Sorano, etc... Décors et costumes de Christiane Coste.

LOCATION et RENSEIGNEMENTS

La location est ouverte de 10 à 12 heures et de 15 à 19 heures.

On peut louer ses places par correspondance ou par téléphone. S'adresser à « Arts Théâtre Monuments », Vmes Nuits de la Citadelle ; Syndicat d'Initiative, Sisteron (B.-A.) Tél 203 C.C.P. Marseille No 920-41.

Il est précisé par ailleurs par les organisateurs que la billeterie nécessaire est en place, pour permettre aux personnes qui le désireraient, de louer dès à présent leurs places à la fois pour la représentation du 17 Juillet et pour celle du 31 Juillet.

« HAMLET » à la Citadelle

C'est ce moi-ci que sera représentée dans le cadre des Vmes Nuits de la Citadelle, la célèbre pièce de Shakespeare.

Les organisateurs ont fait appel à cette occasion, à la troupe bien « garnie » du Théâtre d'Eté, conduite par Jean Deschamps, et qui comprend également Maria Casarès, Maria Mauban, Daniel Sorano, Anne Tonietti, etc

Jean Deschamps lui-même a tenu à mettre tous les atouts de son côté pour ce spectacle. C'est ainsi qu'il se déplacera à Sisteron avec 28 artistes et 7 techniciens. C'est dire que l'œuvre magistrale du grand poète anglais sera interprété avec les meilleurs spécialistes actuels de Shakespeare.

Maria CASARES notamment est une comédienne hors classe pour ce genre de pièce, elle possède une voix extraordinaire et fut longtemps, au T.N.P. en Avignon, une des meilleures Lady Macbeth qu'on ait pu applaudir aux côtés de Jean Vilar ou d'Alain Cuny.

A Sisteron, « HAMLET » sera mis en scène par Claude BARMA. Cet animateur de la télévision est aussi un spécialiste de Shakespeare. On se souviendra longtemps du « Macheth » qu'il a présenté sur le petit écran cet hiver avec précisément Maria Casarès et Daniel Sorano. Celui-ci s'y révéla excellent tragédien, et l'émission a fait date dans l'histoire de la T.V.

Utilisant les récents aménagements du théâtre et les possibilités plus vastes qui y sont dorénavant données pour la mise en scène, Claude Barma tient à réaliser à Sisteron une représentation grandiose du chef d'œuvre de Shakespeare.

Le spectacle sera spécialement adapté au cadre de la Citadelle qui offrira ses remparts, ses pierres, son ciel à la classe des artistes, à la technique du metteur en scène, à la beauté du texte de la pièce.

Certainement cette représentation d'« HAMLET » à la Citadelle de Sisteron, le 17 Juillet, connaîtra le plus grand succès et un public nombreux voudra venir voir cette belle soirée.

ECHOS

LA NOUVELLE MAIRIE

La construction de la Mairie est de nouveau à l'ordre du jour, car il est nécessaire de dire que l'Entreprise chargée de la construction de cet immeuble, s'est aperçue, lorsque le déblaiement a été terminé, que l'emplacement prévu était plus petit de 2 mètres 50. Donc, arrêt des travaux.

Le Conseil Municipal réuni en séance plénière, a protesté énergiquement contre un tel état de fait. Ce qui est plus que normal.

Déplacement de tout l'orchestre architecte et actuellement il y a dans le public, comme dans la Municipalité diverses tendances sur le choix de l'emplacement de la nouvelle Mairie.

Les uns veulent rester dans la rue Mercerie, achat de la maison, les autres reconstruire sur l'emplacement actuel avec modification du projet, et certains construire sur le Pré de Foire en bordure, après les escaliers du Sélect-Hôtel.

L'affaire en est là.

Cependant la Municipalité à qui incombe le choix de l'emplacement, ne s'est pas encore prononcée. En attendant le public essaye de faire pression pour tel ou tel choix. Les membres de cette noble assemblée seraient assez divisés.

Souhaitons donc que le Conseil Municipal, grand maître, réunisse une majorité dans le bien et l'intérêt de tous.

L'ECOLE DES PLANTIERS

Une autre question, sujet à discussion, est la construction de l'Ecole des Plantiers, approuvée par le Conseil Municipal par 17 voix.

Aujourd'hui, les membres du corps enseignant seraient contre ce projet pour diverses raisons administratives. Ensuite les parents d'élèves seraient également, paraît-il, contre. La raison la plus importante est pour les tout-petits, par suite de la non-création d'une école maternelle. Or, le plus urgent serait la création de cette école, car les élèves de 10 ans peuvent aller à l'école de la Place du Tivoli. Voilà le sujet à division...

Espérons toutefois qu'une solution sera trouvée qui donnera satisfaction aux élèves, aux parents et aux corps enseignant.

* * *

L'ARRET DES CARS

Puisque nous sommes dans les... divisions, un autre problème est posé par suite de la suppression de l'arrêt des cars rue de Provence. Le bureau de la ligne Gap-Marseille a été transféré depuis quelques jours, sur l'avenue Paul Arène.

Les commerçants de la rue de Provence ont protesté très énergiquement contre cet état, car disent-ils, les affaires sont les affaires et même certaines personnalités politiques seraient intervenues pour faire rétablir ce bureau.

Le problème est posé. Les cars circulent toujours dans les deux sens avec le bureau sur la nouvelle avenue.

Mise au point

A la suite de la réunion des Commerçants pour former un Comité de Défense, je lis dans la presse :

« Tour à tour plusieurs personnes de l'assistance prirent la parole pour exprimer leur mécontentement à la suite de diverses décisions anciennes ou nouvelles qui portent préjudice au commerce Sisteronnais : Création du tunnel, suppression de l'arrêt du car, mais surtout un « arrêté » tout récent du Conseil Général : déviation de la circulation principale par la Baume et la route de Volonne ».

Pour le tunnel et pour l'arrêt des cars rue de Provence, je ne ferai aucun commentaire.

Mais où je m'élève avec énergie, c'est contre le soi-disant « arrêté » du Conseil Général concernant la route sur la rive gauche de la Durance. Il est question tout simplement d'un « vœu » (et on connaît trop souvent le sort des vœux) émis par mon ami Guy Reymond demandant que la partie de la route départementale CD 4 qui relie la Nationale 85 (en aval de l'Escale) soit classée Route Nationale et non de Sisteron à Volonne, ceci pour permettre un circuit touristique autour de la retenue de Château-Arnoux. Je n'avais aucune raison de ne pas m'associer à ce vœu.

Je crois que la Municipalité que je préside, et moi-même, avons donné maintes fois les preuves que nous œuvrons pour un Sisteron plus vivant et plus beau, et de là partant pour un commerce local plus actif et plus rénumérateur que je ne crois pas en danger, bien au contraire.

Pour nous il n'y a pas de quartier privilégié, pas de catégorie dans les administrés, mais rien que des Sisteronnaises et des Sisteronnais qui nous ont confié une tâche que nous voulons remplir de notre mieux.

E. FAUQUE
Maire, Conseiller Général.

Samedi 9 Juillet
GRANDE FOIRE
A SISTERON

La distribution des prix
AU COLLEGE PAUL ARENE

La distribution des prix au Collège National Paul Arène s'est faite Mercredi matin dans la salle de l'Alcazar.

Présidée par M. Conte, directeur de l'usine Sapchim-Fournier-Cimag, cette manifestation a obtenu un succès puisque élèves, parents et amis du Collège ont assisté en grand nombre.

Après le discours d'usage prononcé par M. Conte, sur le travail, la lecture du palmarès a eu lieu. Comme il est d'usage, le livre d'or du Collège a été écouté avec recueillement par l'assistance debout.

La lecture des résultats aux examens, les grands prix décernés, les prix d'excellence obtenus, tant attendu la remise des récompenses a lieu. Les élèves les mieux appliqués ont reçu les livres remportés dans une année scolaire. Il y a eu des surprises, des contents, des mécontents, mais que faire.

A cette distribution des prix, la chorale du Collège, que dirige avec la compétence connue Madame Henriette Bontoux-Queyrel, et la musique « Les Touristes des Alpes » ont apporté leur précieux concours.

Autour de Mme Saury, directrice du Collège, qui œuvre tant pour le bien de cet établissement, assistée de tous les professeurs, maîtres et maîtresses, on notait la présence de M. Fauque, maire et conseiller général de Sisteron, de M. Léon Tron, adjoint, de M. Conte, directeur de l'usine de Mételine, de M. le chanoine Aillaud, de plusieurs conseillers municipaux, et de nombreuses personnalités.

Assemblée Générale
DES PARENTS D'ELEVES DES ECOLES PUBLIQUES

Vendredi dernier, dans la salle des Variétés, s'est tenue l'assemblée générale des Parents d'Elèves des Ecoles Publiques de Sisteron. Un nombreux public est venu assister à cette réunion.

M. Léon Tron, adjoint au maire et ancien directeur d'école, préside. M. Brun, président de cette association, assisté de MM. Honoré, Vrillac, Plauche et Fabre, membres du bureau, ouvre la séance et donne l'ordre du jour qui va se développer et parle de l'assurance extra-scolaire.

M. Honoré donne un compte rendu moral de l'activité de l'association.

M. Fabre donne le compte rendu du congrès des parents d'élèves, association qui groupe plus de 800.000 adhérents.

M. Vrillac donne un compte rendu du rassemblement de Paris pour la défense de la laïcité.

Puis M. Honoré soumet à l'assemblée le projet d'implantation, en préfabriqué, au quartier des Plantiers, de deux classes, projet qui ne donnerait pas satisfaction. Une très large discussion s'engage à ce sujet.

Après toutes ces discussions, un nouveau bureau est formé :

Président d'honneur: M. Léon Tron; Président actif: M. Rebuffel ; Vice-présidents : MM. Brun et Plauche membres : Mmes Sauvaire-Jourdan, Brouchon, Julien, MM. Baylet, Trémolat, Campel, Latil, Julien.

MOTION

Le Comité de Défense des libertés républicaines et les organisations et personnalités ci-dessous désignées, ayant appris par la presse et la radio l'interdiction qui frappe les réunions ou manifestations qui concernent l'affaire d'Algérie,

— Elèvent la plus vive protestation contre une telle mesure,

— Ils s'indignent que cette interdiction ose mettre sur le même plan partisans et adversaires d'une solution négociée du problème algérien, alors que le gouvernement a déjà interdit le Congrès du 12 Juin pour la Paix en Algérie et laissé se dérouler le 20 Juin le colloque des ultras comploteurs à Vincennes.

— Ils affirment que la réunion publique qui était prévue le Mardi 28 Juin à Sisteron avec la participation de Me Bayetti et sous la présidence de M. Fauque, maire et conseiller général, n'avait d'autre but que de soutenir la cause de la Paix immédiate en Algérie par le succès de la négociation qui s'engage et faire échec aux manœuvres tortueuses des partisans de la guerre à outrance.

— Ils relèvent les inquiétantes contradictions qui existent entre les paroles et les actes de nos gouvernants qui entament des pourparlers pour un cessez-le-feu tout en interdisant des manifestations pour la Paix, et qui se proclament pour la Liberté et l'autodétermination dans les discours officiels tout en cherchant à baillonner le peuple français.

— Ils sont plus que jamais convaincus que la grandeur de la France au vingtième siècle est inséparable de la Paix et de la Démocratie pour lesquelles ils continueront de lutter envers et contre tous.

Ont signé : le Comité de Défense de la République : P. Mourier. — S.N.I. : G. Honoré. — A.R.A.C. : R. Javel — U.J.C.F.: Laemle. — S.N.E.S. : J Vrillac — A.N.A.C.R. : R. Bouchet — S. F. I. O. : B. Laugier — C. G. T. : A. Landrevie — U.F.F.: A. Barrière — P.C.F.: A. Magen — M. Tron Léon — M. Jame Louis.

FORMALITÉS
en cas de cessation de commerce

Il arrive trop souvent encore que, peu ou mal renseignés, des commerçants, pour la plupart petits détaillants, n'accomplissent pas entièrement les formalités en cas de cessation de commerce.

Ils connaissent ainsi, quelque temps après, certains ennuis.

Nous rappelons à leur intention, ces formalités :

— Déclaration dans les dix jours de la cessation, des bénéfices de l'exercice en cours à l'Inspection des Contributions Directes. En même temps, demande de la radiation de la patente.

— Déclaration de cessation d'existence au service local des taxes sur le chiffre d'affaires.

Ils doivent par ailleurs aviser :

— Leur caisse de retraite des commerçants.

— Leur caisse d'Allocations Familiales et la caisse de Sécurité Sociale s'ils emploient du personnel.

Ils ont à effectuer leur radiation au registre du commerce dans les deux mois de la cessation de leur activité (pour Digne greffe du Tribunal Civil à Digne, faisant fonction de Tribunal de Commerce ; pour Manosque, greffe du Tribunal de commerce de Manosque).

Outre le paiement des B. I. C. et T. A. C. sur les affaires réalisées jusqu'à la date de cessation, ils auraient le cas échéant, à supporter une imposition de moitié sur les plus-values du fonds du commerce (soit imposition de moitié de la plus-value à la taxe proportionnelle et à la surtaxe proportionnelle et à la surtaxe progressive), à moins qu'ils aient entrepris leur exploitation depuis plus de cinq ans, auquel car étant imposés selon le régime forfaitaire, ils sont exonérés pour les plus-values réalisées.

CONORD

UNE COUPE D'OR

C'est à « CONORD » qu'est décernée la COUPE D'OR du BON GOUT FRANÇAIS 1960.

Cette coupe consacre chaque année l'effort de production et de nouveautés du Fabricant élu.

Les REFRIGERATEURS RUBAN BLEU et les nouvelles machines à laver VESTALUX, sont dès aujourd'hui en exposition chez le concessionnaire.

Etablissements Francis JOURDAN
11, Avenue des Arcades, SISTERON
Livraisons Installations
Service après vente.

VARIETES-CINEMA

Samedi, en soirée
Dimanche, en matinée et soirée
un beau film réalisé et interprété par Orson Welles

LA SOIF DU MAL

avec Charlton Heston, Janet Leigh, etc
La semaine prochaine

SIGNE ZORRO

QU'ELLE SOIT DE PORCELAINE DE FAIENCE... la cuvette des W.C. doit être impeccablement propre. Avec HYGIENO, sans peine, sans effort faites disparaître la crasse jaunâtre. Hygiéno désodorise et désinfecte. Drog. et gds mag.

C'est un produit ROLLET

Droguerie PAUL BERNARD
Rue Droite

© VILLE DE SISTERON

PING-PONG-CLUB SISTERONNAIS

Les joueurs sont informés que la serrure de la salle sera changée, la porte renforcée, et la surveillance deviendra plus stricte, il n'y aura plus que trois clés en circulation. A ce sujet une réunion aura lieu le Vendredi 8 Juillet 1960, à 21 heures, dans la salle. Comme toujours la réunion sera publique, par contre tous les membres sont tenus d'y assister, aucune convocation personnelle ne sera envoyée.

Nous recevrons Lundi soir, à l'Alcazar, des joueurs de Digne, Sainte-Tulle, Forcalquier, et nous avons espoir que Saint-Auban nous en envoie aussi. Pour le moment le président de Saint-Auban nous a encore donné aucune réponse.

M. Simon, président du Club de Digne et du District des B.-A., nous prête deux tables et vient, avec MM. Guyot et Briançon, nous aider.

Cette rencontre départementale de Tennis de Table sera la dernière de la saison à Sisteron. Par contre nous envisageons déjà, au cours de la saison à venir, des rencontres plus importantes, mais à l'avance nous invitons gratuitement le public à venir nombreux assister à celle-ci.

KERMESSE 60

Ce soir, à 21 heures, sur le Cours de la Caisse d'Epargne, aura lieu l'ouverture de la Kermesse 60 aux nombreux jeux et stands.

L'ouverture se fera par un Concert qui sera donné par les « Touristes des Alpes ».

PRISONNIERS DE GUERRE

Demain Dimanche, les Anciens Prisonniers de guerre de Sisteron feront de cette journée leur sortie annuelle. Le départ aura lieu vers 9 heures.

BOULANGERIE DE GARDE

Lundi 4 Juillet, Boulangerie Bérenguel, rue Saunerie.

Le plus bel assortiment de tissus et 1.000 échantillons de collection pour Hommes, Dames et Enfants

chez

Jean PASCAL

18, Rue Droite à SISTERON

qui vous propose une visite de documentation sans engagement de votre part.

Dépositaire exclusif des tissus DORMEUIL

Anglais, Français et Italien.

ECOLE DE FILLES
RESULTATS DES EXAMENS

Brevet Sportif Populaire : Incarnation, Don, Michel.

Brevet Sportif Scolaire : Ailhaud Myriam, Aubin Marie-Thérèse, Chamberlan Janine, Darugna Dorine, Eydoux Michèle, Faure Andrée, Hubin Michèle, Jean Marie-Hélène, Lamiraux Denise, Olibot Andrée, Ortéga Françoise, Pinheiro Geneviève.

C. E. P. : Ailhaud Myriam, Aubin Marie-Thérèse, Bonniot Eliane, Chamberlan Janine, Eydoux Michèle, Hubin Michèle, Lamiraux Denise, Olibot Andrée, Ortéga Françoise, Pinheiro Geneviève.

Examen d'entrée au Centre d'Apprentissage section commerce: Ailhaud Myriam, Aubin Marie-Thérèse, Chamberlan Janine, Olibot Andrée, Pinheiro Geneviève.

Entrée en 6me : Ailhaud Maryse, Amiel Anne-Marie, Bézaguet Michelle, Chaix Michèle, Chauvin Mireille, Garron Geneviève, Latil Annick, Latil Francine, Magen Gerty, Porte Danièle.

A TEMPS NOUVEAU
PEINTURE MODERNE
ISOLANTE
DECORATIVE

ISODECOR

La Peinture sans rivale

Droguerie Paul BERNARD

Rue Droite — SISTERON

AGENCE ALPINE

René REYNAUD

Av. de la Libération — Tél 206

PRETS DIVERS CREDITS

SOLUTION RAPIDE

Consultez-nous.

QUADRILLE SISTERONNAIS

Le Quadrille Sisteronnais, qui donne partout où il va une excellente ambiance, partira cette nuit pour aller aux fêtes de Thonon-les-Bains.

Souhaitons donc au Quadrille Sisteronnais un bon succès.

En vente chez
Georges RICHAUD
Radio Diplômé
Nouvelle Avenue SISTERON

ACHETEZ
votre 4 cv Renault
pour 164 N F par mois
avec le Crédit RENAULT
Organisme DIAC
Aucun versement massif
Renseignements
Alpes-Automobiles
DECAROLI Frères
Concessionnaire RENAULT
Avenue de la Libération
Tél 64 SISTERON

BUREAU DE BIENFAISANCE

La distribution des Bons aura lieu au Secrétariat de la Mairie les 2 et 4 Juillet 1960.

ÉVELYNE
13, rue de Provence
SISTERON

DISTINCTION

Nous apprenons que la médaille d'argent départementale et communale vient d'être décernée à des employés municipaux à la retraite ou en activité.

Cette médaille vient récompenser les bons et loyaux services de : Mlles Marie-Jeanne Coulomb, Marie-Josèphe Bérato, MM. Pierre Magaud, Jean Villacèque, Antoine Badet, Marcel Lieutier et Ernest Achard.

Nous adressons à ces nouveaux décorés, nos vives félicitations.

CAMAU
DIGNE SISTERON
OUVERT TOUS LES JOURS

RÉUNION DES COMMERÇANTS

De nombreux commerçants des différents quartiers de la ville ont répondu, Lundi soir, à l'invitation des organisateurs pour la constitution de leur syndicat de défense.

Après une mise au point et un échange de points de vue il est nettement établi qu'il ne s'agit pas de créer un Comité de défense d'un quartier mais d'un syndicat pour la défense de tous les commerçants de la ville et de chaque quartier.

Devant les lourdes menaces qui pèsent particulièrement sur la vie du commerce Sisteronnais, les patentés de Sisteron ont immédiatement constitué un bureau provisoire composé comme suit :

Rue Droite : MM. Lagarde, Magnan, Reynier, Bernard.

Rue de Provence : Scala, Tardif, Vives.

Rue Saunerie : Brédat, Victorin Imbert, Roger Richaud.

Rue Mercerie : Paul Meynier.

Les Arcades : Mme Caller, Cassan.

Place de l'Horloge : Dagnan.

La Baume : Bienaimé Laugier.

LE BON CAFE
s'achète chez
R. BOUCHET
Rue Saunerie — SISTERON
Les Cafés BOUCHET sont les plus appréciés
Parfum — Arôme — Qualité

PLUS DE DIGESTIONS PENIBLES

...Si vous utilisez l'huile d'olive qui fait plaisir au foie !

La plupart du temps, la fatigue du foie est la cause des fins de repas difficiles ! Vous devez savoir que le foie est extrêmement sensible et qu'il doit être ménagé par tous les moyens.

La façon la plus simple de le maintenir en bon état, c'est d'utiliser pour vos salades l'HUILE D'OLIVE PURE le plus sain et le plus naturel de tous les corps gras.

L'HUILE D'OLIVE est le seul corps gras qui soit obtenu par simple pression à froid de fruits bourrés de vitamines parce que mûris au grand soleil. C'est donc le plus naturel... votre foie vous remerciera !

RECETTE : SALADE DE RIZ VEGETARIENNE. — Le riz : comptez 2 tasses à thé pour 6 personnes. Cuisez-le de la façon que vous préférez, à condition qu'il soit une fois cuit, bien sec et bien blanc. L'assaisonnement : mettez ensemble dans un saladier, le riz ainsi que les légumes suivants : tomates coupées en tranches, olives dénoyautées, céleri en branches, betterave cuite coupée en tranches, oignons hachés fins. Ajoutez une bonne vinaigrette : sel, poivre, huile d'olive, vinaigre, une demi-bouteille de vin blanc sec, et moutarde. Une demi-cuiller à café rase de curry.

LEGION D'HONNEUR

Nous apprenons avec plaisir la nomination au titre de Chevalier de la Légion d'Honneur, de M. Aimé Blanc, grand mutilé de guerre.

Egalement nous apprenons la nomination au grade de Chevalier de la Légion d'Honneur, de M. Denis Vignet, très sympathiquement connu et estimé, grand mutilé de guerre.

Nos félicitations aux nouveaux Chevaliers.

La plus grande Production Française de Cyclomoteurs

MOBYLETTE

a fabriqué durant le premier trimestre 1960

95.236 CYCLOMOTEURS

modèle Touriste grand réservoir moteur renforcé 380 NF
autres modèles luxe et grand luxe à changement de vitesse automatique.

PEUGEOT

les Cyclomoteurs types BB à débrayage automatique progressif, inusable, indéréglable.

OMNIA

les machines à coudre françaises de Saint-Etienne, à garantie de durée illimitée.

AGENT :

FÉRAUD

Rue Droite — SISTERON

actuellement exposition des 150 coloris printaniers des chaussettes Pernelle Nylon
JULIEN, chaussures
Rue Saunerie
SYNERGIE

AUX MEUBLES SISTERONNAIS

M. DOUSSOULIN

vous offre les plus beaux Meubles de la région aux plus bas prix

VISITEZ NOTRE EXPOSITION

La Bonne Adresse
Téléphone 93
57, Rue Droite, 57

Ici moins de Luxe, moins de Publicité, mais DES PRIX

Tous Travaux Ebénisterie et Menuiserie sur demande

« MIDI-AUTO »

A. ESCARTEFIGUE

PEIPIN (B.-A.)
Téléphone 16

Agence Automobile PEUGEOT

MAC-CORMICK
Machines Agricoles

Mécanique Electricité Tolerie Peinture

Vente Echange Crédit Reprise NEUF et OCCASION

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 273
SISTERON

Truites vivantes
Poisson congelé

Ecrevisses
Langoustes
Coquillages

LA FRAICHEUR DE LA MER AU PIED DE LA CITADELLE

SPÉCIALISTE DU DIESEL

Agent Division Poids Lourds
UNIC WILLEME O M FIAT

Moteurs Diesel T. M. D. adaptables sur Véhicules Tourisme et Camionnettes Utilitaires de 1.000 à 2.500 kgs

s'adresser

GARAGE MODERNE

Route de Marseille — SISTERON — Tél. 317

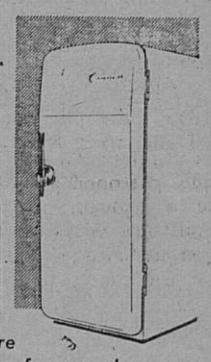
APPAREILS MENAGERS MODERNES

Conord l'a étudié pour vous

Seul ce nouveau réfrigérateur renferme TOUS les perfectionnements que vous attendiez

GAMME CONORD 58 : 120, 148 ET 200 LITRES

Ets Francis JOURDAN
Avenue des Arcades
SISTERON



CONORD vous offre
tout l'équipement de base d'un foyer moderne

Pour vos Meubles UNE SEULE ADRESSE

10, RUE SAUNERIE, 10

A COTE DE LA FONTAINE RONDE
24 Téléphone 24

Meubles BOUISSON

MAISON DE CONFIANCE PAS DE BLUFFS

© VILLE DE SISTERON

LA FAMILLE SISTERONNAISE

Motion présentée par « La Famille Sisteronnaise » et adopté par le Conseil d'Administration de l'U. D. A. F. dans la réunion du 7 Février 1960.

Le Conseil d'Administration de l'U. D.A.F. des Basses-Alpes, dans sa réunion du 7 Février 1960,

S'INQUIETE

de la dégradation constante du niveau de vie des familles : hausse du coût de la vie, insuffisance de la revalorisation des prestations familiales.

REGRETTE

l'incompréhension de certains organismes pour les préoccupations familiales : raccourcissement des vacances en collectivités par la diminution de l'aide des Caisses d'Allocations Familiales ; retards importants pour le remboursement des prestations maladie ; imprévisions morales et matérielles pour la rentrée scolaire ; nouvelles dispositions financières pour les examens, etc...

PROTESTE

contre la discrimination des prestations familiales (salaire unique, puis allocations, puis majorations), contre les mesures touchant : le salaire unique, les allocations familiales, les allocations maternité ; contre le maintien des zones d'abattement.

PROCLAME

son attachement au système de gestion efficace de la Sécurité Sociale par les représentants légalement élus pour ce faire.

DEMANDE

1) Une économie tenant compte des besoins réels des familles et respectant la dignité de la personne humaine.

2) Toutes dispositions permettant la fixation et le contrôle des prix et la sanction des spéculations ;

3) L'indexation des prestations familiales, sans discriminations, sur le S.M. I.G. ;

4) Le vote et l'éligibilité des femmes « chef de famille » même n'exerçant pas d'activité professionnelle.

ELECTRICITE GENERALE

A. LATIL

27, rue Droite — SISTERON

Magasin de Vente
et d'Exposition
Grand Choix de LUSTRERIE
T. S. F.
Agent ELECTROLUX
Appareils Frigorifiques
Aspirateurs Cireuses
Facilités de Paiement
DEPANNAGE
de tous Appareils Ménagers
et Radio toutes marques
Installation Force et Lumière
Moteurs et Pompes Electriques
Electro - Clôtures
Devis gratuit — Nous consulter

VOLONNE
FETE DE LA SAINT-JEAN

Samedi 2 Juillet : Grand Concours de Pétanque, patronné par ONATRA, par équipe de 2 boueurs (3 boules chacun). 15.000 francs de prix plus les mises fixées à 500 frs par équipe. Tirage au sort à 14 heures. — En soirée Ouverture du Bal avec l'orchestre « Les Joyeux Boys ».

Dimanche 3 Juillet : Salve d'Artillerie. — Ouverture du Bal à 17 heures, avec les « Joyeux Boys » au grand complet animé par leur fantaisiste Pélissier. — Apéritif-Concert. — Reprise du Bal à 21 heures 15 avec les Joyeux Boys.

Lundi 4 Juillet : Grand Concours de Pétanque, patronné par ONATRA, par équipe de 3 joueurs, 25.000 francs de prix plus les mises fixées à 600 frs par équipe. Tirage au sort à 14 heures. — En soirée Défilé avec le concours des « Touristes des Alpes » de Sisteron. Brillant Feu d'Artifice.

Mardi 5 Juillet : à 15 heures Jeux d'Enfants. Concours de Boules réservé aux enfants de moins de 15 ans. 2.500 francs de prix. Grande Fête Foraine.

L'usage des pétards est formellement interdit pendant toute la durée des fêtes.

Le Comité décline toute responsabilité en cas d'accident.

Le Président : SICARD Noël.
Vu, le Maire : Emile BROCHIER.

une Machine à Coudre NEVA
une Machine à Tricoter MIP-BRANDT
une Machine à Laver OVIATIC
un Cyclomoteur, un Vélo SOUVET
s'achète chez

ROME

Rue du Rieu, SISTERON - Tél. 178

COMITE D'HONNEUR DU SOUVENIR DE LA RESISTANCE

Répondant à la proposition faite par le Conseil Départemental des Anciens Combattants de la Résistance ANACR le Comité d'honneur pour l'érection d'une plaque du Souvenir à la mémoire d'Ernest Borrély, Président du Comité Départemental de Libération des Basses-Alpes, a commencé à recueillir les adhésions et les premiers dons. La cérémonie prévue pour sa mise en place pourra coïncider avec celles de l'anniversaire de la Libération.

Ce premier hommage rendu d'abord à l'ancien président disparu du C.D.L. qui unissait toute la Résistance, sera suivi par d'autres manifestations du Souvenir en l'honneur des meilleurs combattants de la Résistance comme Emile Latil, Paul Jouve, M. Bouquier, afin de témoigner que notre combat pour la Libération fut mené sur le sol National de 1940 à 1944 par des hommes et des femmes de toutes opinions sans lesquels les appels à la Résistance seraient demeurés vains.

Le Comité d'honneur pour le Souvenir du Président Borély et des Bas-Alpins exemplaires de la Résistance qui réunit de nombreuses personnalités ayant appartenu à divers mouvements et organisations de celle-ci, invite tous ceux qui se souviennent à participer à la souscription en cours, et les prie d'entrer en relation avec le trésorier du Comité d'honneur, M. Pierre Mourier à Sisteron, CCP 239-70 Marseille. Les listes de souscription sont à la disposition des organisations qui en désirent.

Le Président : Raoul BOUCHET.

DISTINCTION

Après les épreuves du Certificat d'Etudes plusieurs membres de l'enseignement ont reçu la médaille d'argent.

Cette cérémonie, présidée par M. Baudoin, inspecteur primaire à Sisteron, a marqué une manifestation de sympathie, et dans une allocution, il a souligné l'origine de cette distinction et présenté les félicitations de l'administration.

Puis M. Baudoin a remis cette décoration à : Mme Bardonnenche Louise (Volonne), Mme Arnaud Marie-Rose (Sisteron), M. Tron Léon (Sisteron), Mme et M. Faudon (Château-Arnoux), Mlle Lagarde Marthe (Sisteron), Mme Allibert A. (Sigoyer), Mme Lagarde (Thèze), Mme Maurel (Château-Arnoux), M. Fabre (Aubignosc), Mme Benoit (Château-Arnoux), Mme Reymond (Château-Arnoux), M. Chaud (Clamensane).

Cette distinction est venue récompenser ces éducateurs et nous leur présentons, à cette occasion, une heureuse retraite et toutes nos félicitations.

AVIS AUX LAVANDICULTEURS

La Direction Départementale du Travail et de la main-d'œuvre prie les lavandiculteurs de lui faire connaître avant la date de la prochaine campagne, leurs besoins en main-d'œuvre en précisant le salaire offert, l'horaire de travail et les possibilités de logement et de nourriture.

Par ailleurs, étant donné la situation de l'emploi, il est bien précisé aux employeurs qu'aucune autorisation de travail ne pourra être donnée aux étrangers en possession d'un simple passeport « touriste ».

Tous renseignements complémentaires pourront être demandés à la Direction Départementale du Travail et de la main-d'œuvre, 6, allée des Fontainiers, à Digne.

VOYAGE DE FIN D'ANNEE DE L'ECOLE DE FILLES

Cette année notre voyage de fin d'année nous a permis de découvrir la mer et une grande ville. Après un voyage sans incident, Marseille nous accueille à 9 h. 30. Au Vieux-Port nous nous embarquons sur « Les Iles d'Or ». A côté de nous des pêcheurs déroulent leurs filets, des poissonnières interpellent les passants.

Bientôt le bâteau démarre et se dirige vers la passe dominée par les forts Saint-Jean et Saint-Nicolas. Nous nous laissons bercer par un léger roulis avant d'entrer dans le port de la Joliette. Sous la conduite d'un guide de la Chambre de Commerce, nous avançons entre les quais et le môle. Que de découvertes ! C'est un pont tournant et un pont bascule que l'on voit fonctionner.

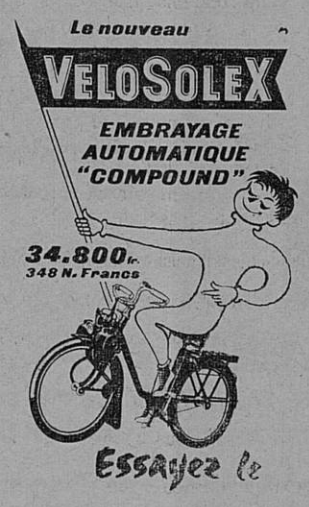
Dans les quais de gros paquebots sont amarrés : le Kairouan, le Ville d'Alger, le Djenné... Un bananier aussi est là près du hangar isotherme qui peut recevoir 80.000 régimes de bananes. En bordure des quais, notre guide nous montre les gares maritimes, les réservoirs de pétrole et de vin, les hangars où sont entreposés les fruits, les graines oléagineuses et les céréales que des aspirateurs déchargent au rythme de 200 tonnes à l'heure. Passé les entrepôts nous apprenons le fonctionnement des docks flottants qui permettent de mettre les navires en cale sèche et d'effectuer les réparations nécessaires. Hérissé de grues, parcouru de voitures, de camions, de tracteurs, de chariots, de barques, de remorqueurs, ce port nous a paru extraordinairement actif. Après la promenade en mer, les cars nous conduisent au Parc Chanot en passant par la Corniche.

Sous les ombrages du jardin public le déjeuner apparait comme un moment de détente agréable. L'après-midi nous visitons le Jardin Zoologique où monsieur le paon a déployé sa grande roue pour nous accueillir.

Puis, à travers les rues montantes et tortueuses, nous parvenons à Notre-Dame de La Garde.

De là nous découvrons le vaste panorama riche d'enseignements. Comme la ville est grande ! Les Iles d'Or et le Château d'If se découpent sur un fond de mer bleu miroitant sous le soleil. La visite est terminée. Nous quittons la grande cité méditerranéenne et nous reprenons la route des Alpes. Après une dernière halte dans le jardin public de Sainte-Tulle, nous regagnons Sisteron où nous arrivons vers 22 heures satisfaites de notre voyage.

Sensationnel !



chez
Maxime BUES à SISTERON
Louis MIGNOT à LARAGNE
Roger PERRIN à SAINT-AUBAN

La Maison Marceau BLANC

Les 4 coins
SISTERON

informe les intéressés
qu'elle tient à leur disposition
toute la gamme des Fuels domestiques
en emballages de 20, 50, 200 litres ou par citernes.
Concessionnaire Exclusif : ANTARGAZ

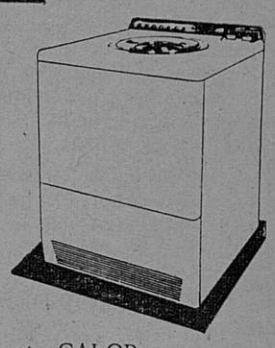
Appareils Ménagers Modernes

SIMCA propose à sa clientèle en plus de sa gamme
ARONDE, ARIANE et VEDETTE qui comporte déjà 18 modèles
20 nouvelles unités fabriquées en Italie par FIAT partant de la
500 FIAT 3 CV à 4.230 NF
600 FIAT 4 CV à 5.880 NF
les 600 MULTIPLA 4 CV 4/5 places et 6 places
les 1.100 1.200 1.500 1.800 et 2.100

Pour tous renseignements s'adresser à **BRUN A.** CONCESSIONNAIRE Quadrivalent Exclusif
Facilités de paiement. 21 mois de crédit.

Vous qui avez un CAMION (Transports Publics et Transports Privés)
abonnez-vous à
« SERVICE-TRANSPORTS »
S.A.R.L. au capital de 7.000.000 de frs
Directeurs co-gérants : Jacques SERIS, H.E.C. et Maurice ALLEGRE
Siège Social : 7, rue de Laborde, PARIS (8me)
Siège Administratif : 34 bis, rue Vignon, PARIS (9me)
Bureau à SISTERON: B 3 Les Arcades
Directeur : René REYNAUD
Agences dans toutes les grandes villes

MACHINES A LAVER
Lincoln
RICHAUD Georges



Radio Diplômé
Nouvelle Avenue — SISTERON
Grand choix Appareils T. S. F. et Téléviseurs
Laboratoire de dépannage agréé
Agent RADIOLA — SCHNEIDER
DUCRETET-TOMSON
Poste TRANSISTORS — Grandes Marques
Auto-Radio RADIOMATIC et AREL
Appareillage Electro-Ménager THERMOR et CALOR
Machines à laver LINGEX-BONNET, LINCOLN, LADEN
Réfrigérateurs SIBIR et FRIMATIC Compresseur
Vente de Disques, Tourne-disques, Electrophones. Location Poste et Pik-Up
FACILITES DE PAIEMENT — VENTE A CREDIT
Avant tout achat d'un Téléviseur comparez l'image SCHNEIDER
Essais sur demande sans engagement d'achat

Appareils Ménagers Modernes
ET DE CHAUFFAGE

GAZ ELECTRICITE
CHARBONS BOIS MAZOUT
ARTHUR MARTIN
THERMOR PIED-SELLE
CHAPPEE COSTE CAUMARTIN
ROSIERES SAUTER PAIN
Etablissements Francis JOURDAN
11, Avenue des Arcades, SISTERON

GRAND CHOIX
et Exposition de Réfrigérateurs de grandes marques de 95 lit. et 220 lit.

Charbons de toutes provenances

Profitez des prix d'été pour faire votre provision
en vous adressant à
E. JOUVE
Avenue de la Libération — SISTERON — Tél 43
Passez vos commandes dès maintenant

Henri ROLLAND 19, Rue de la Mission SISTERON
Concessionnaire de

Eclairage Moderne de MAGASINS et VITRINES
PUBLICITE

ECLAIRAGE
INCANDESCENT
FLUORESCENT
NEON
Toutes teintes
Tous dessins

Toutes Installations Electriques et Réparations
FORCE et LUMIERE
Références sur la place : Bar DOMINO, Café LE GLACIER, Bar L'ETOILE, HOTEL DU COURS, SELECT HOTEL, HOTEL DES ROUTIERS, etc.

© VILLE DE SISTERON

Petites Annonces

AGENCE ALPINE

Depuis le 1er Juin, bureau transféré bâtiment d'Etat, Avenue de la Libération.

* * *

AGIM

TRANSACTIONS IMMOBILIERES
R. DE LAMARE
SAINT-AUBAN (B.-A.) Tél. 86
Propriétés Commerces
Villas Campagnes

* * *

ON DEMANDE

Jeune Fille ou jeune femme pour suivre marchés et foires dans branche textile. S'adresser chez BARTEX.

* * *

BELLE SITUATION D'APPOINT

offerte par très importante Société d'Epargne sous contrôle d'Etat, à personne libre **1 ou 2 jours par semaine** pour accompagner ses Inspecteurs. (Ni assurance, ni porte à porte). Condition impérative : **être très introduit** dans son canton. (Département des Basses-Alpes). Ecrire au journal N° 25 qui transmettra.

* * *

PERDU

M. Fernand JAUFFRET, délégué régional du Sud-Est du Clud d'Entr'aide et de Courtoisie des usagers de la route (CECUR), informateur de presse à RIEZ «Les Capucins» (B.-A.), a égaré dans un de ses nombreux déplacements, un Agenda de poche à feuillet journalier, qui contient de précieux renseignements pour lui, et sans intérêt pour autrui.

Celui qui l'aurait trouvé voudra bien conserver : billets de loterie, timbres-poste et lui renvoyer l'Agenda.

* * *

A VENDRE

MAGASIN, état neuf, Place Paul Arène. S'adresser au bureau du journal.

FUNERAIRE — BATIMENT
MARBRERIE GENERALE
R. CAFFIN
Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON

AIDE AUX
INFIRMES MOTEURS CEREBRAUX

L'intelligence des I. M. C. est souvent normale. Malheureusement il est parfois difficile de la mesurer, car ils ne peuvent pas s'exprimer et de très nombreuses erreurs d'appréciation font tantôt considérer comme intelligents des enfants débiles, tantôt comme débiles des enfants d'intelligence suffisante.

* * *

UNE REALISATION
DE L'ASSOCIATION D'AIDE AUX
INFIRMES MOTEURS CEREBRAUX

C'est prochainement que l'Association d'Aide aux Infirmes Moteurs Cérébraux, ouvrira au Château St- Thys, dans la banlieue est de Marseille, son Centre de rééducation pour enfants atteints d'infirmité motrice cérébrale.

L'internat et l'externat qui constitueront ce Centre, fonctionnent comme un Institut Pédagogique spécialisé.

C'est sous l'égide de l'Association Régionale pour la sauvegarde de l'enfance et de l'adolescence que cette association ouvre ce Centre pourvu du personnel et du matériel nécessaires à la réalisation de ses buts. Des enfants de trois à quatorze ans y seront accueillis en pension et demi-pension et trouveront là réunis : institutrices de l'éducation nationale, éducateurs, kinésithérapeutes, ortophonistes, psychologues, médecins, tous spécialement formés.

Ainsi le Centre possèdera un jardin d'enfants et une école primaire, car si l'enfant I.M.G. a besoin d'un traitement médical particulier comprenant la rééducation des mouvements fonctionnels de tous ordres, voire de la statique et la rééducation de ses facultés mentales, il doit comme tout enfant normal pouvoir bénéficier d'une instruction scolaire normale.

L'Association fait appel à toutes les personnes qui comprennent la nécessité d'une aide à apporter à ces enfants inadaptés et les invite à participer à son assemblée générale dont la date paraîtra prochainement dans la presse et à adhérer à l'Association en versant leur participation au trésorier M. Allard, 54, rue Paradis, Marseille (C. C.P. 1472 84 Marseille, pour le compte des I. M. C.).

ETAT-CIVIL

du 24 au 30 Juin 1960

Naissances : Anne-Marie Renée Da Silva. — Muriel Françoise Brigitte Calvet. — Claude Pierre Christian Nevière.

Publications de Mariages : Roger Cano, employé de bureau, domicilié à Sisteron, et Madeleine Marie Catherine Bruna, employée de commerce, domiciliée à Hyères. — Marcel Louis Garcia, étudiant, domicilié à Château-Arnoux, et Jackie Camille Germain, sans profession, domiciliée à Sisteron.

Décès : Jean Baptiste Célestin Udron 70 ans, avenue de la Libération.

Cette semaine dans

PARIS - MATCH

— Algérie : quelles chances pour la Paix ?

— Le combat tragique : Patterson contre Johanson.

— Gilbert Bécaud : Je serai joué à l'Opéra.

— Qui sera le successeur de Ike ? par Raymond Cartier.

Transports SISTERON-MARSEILLE
Anciennes Messageries Pellegrin
COTTO, successeur
Dépôt : Henri BERNARD
Rue de la Mission — SISTERON
Départ pour Marseille Mardi et Jeudi
Livraison à domicile.

DESTRUCTION
DES IULES ET CLOPORTES

La Direction des Services Agricoles des Basses-Alpes communique :

Une véritable invasion de myriapodes, de la famille des iulidés à corps allongé, aux nombreuses pattes courtes dont la couleur varie du gris au noir, s'est manifestée cette année dans beaucoup d'endroits. Ces bêtes ont la particularité de s'enrouler quand on les touche. Leur évolution est surtout fonction des conditions scologiques (humidité et chaleur).

A priori, les dégâts de ces animaux ne semblent pas devoir inquiéter les exploitants quoiqu'ils peuvent s'attaquer aux racines de carottes, betteraves... S'ils s'avéraient trop gênants, des poudrages à base de 1 kg 5 de lindane (matière active) à l'hectare ou de 3 à 4 kg de matière active d'aldrine poudre auraient donné des résultats appréciables dans le sol sur des animaux de la même famille.

En ce qui concerne les cloportes, crustacés grisâtres qui s'enroulent également dès qu'on les touche et ont les mêmes mœurs que les iules, ils vivent en colonie dans les composts et fumiers pailleux et peu humides ; des aspersions fréquentes et un tassement simultanés arrêtent leur multiplication. On ne trouve jamais de cloporte dans les fumiers à l'état classique et de «beurre noir».

Pour tous vos permis de conduire une seule agréée
Auto-Ecole LATIL
Les Arcades SISTERON
Tél. 247
Cours de Code de la Route

CESSION DE FONDS DE COMMERCE

DEUXIEME AVIS

Par acte sous seing privé en date du premier Juin mil neuf cent soixante enregistré à DIGNE le deux Juin mil neuf cent soixante, Folio 38, numéro 288/1, Reçu : cent douze nouveaux francs (112 NF)

Monsieur Jean GARCIN, transporteur à BEAUJEU (Basses-Alpes) a cédé à Messieurs MAUREL Frères René et Armand, transporteurs publics à REVEST-DU-BION (Basses-Alpes), un fonds de commerce de Transports Publics de Marchandises correspondant à une inscription de une Tonne Zone Courte du département des Basses-Alpes.

Cette cession porte sur la totalité des éléments corporels et incorporels correspondant à la partie vendue du fonds de commerce et elle a été consentie moyennant le prix global de SEPT CENT NOUVEAUX FRANCS (700 NF).

Oppositions reçues au domicile du vendeur dans les dix jours de la dernière en date de la publication légale.

Pour extrait conforme
J. GARCIN.

DEPOT
TEINTURERIE DEGRAISSAGE
Mme MARGAILLAN
12, Rue de Provence — SISTERON
1er étage — Téléphone 194

TAXI MOURIÈS
AMBULANCE CHAUFFEE
VOYAGES TOUTES DISTANCES
de jour et de nuit
Tél. : jour 37 et 150 — Nuit 37

Agence PEUGEOT
Garage BARET
Avenue de la Libération - T. 44
Voitures Tourisme
Véhicules Utilitaires
PEUGEOT
Occasions toutes marques
Reprises — Crédit

Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

POUR PEINDRE SOI-MEME
LA VEDETTE en boîte 375 frs le kg
Peinture supérieure
toute prête à l'emploi
dans les nuances de votre choix
Garantie
par la Cie des Vernis Valentine
Droguerie Paul BERNARD
SISTERON
Par suite de l'application
du décret du 4 Septembre 1959
le prix est baissé à **353 francs**

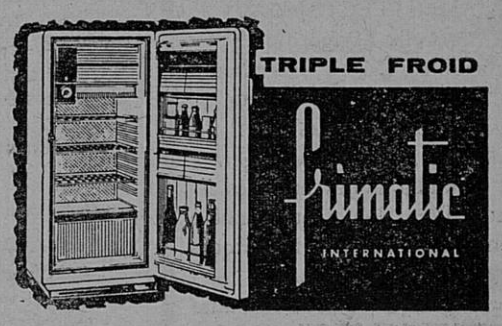
Mme AUTRIC
PEDICURE MEDICAL
5, Rue Jeu de Paume — DIGNE
Téléphone 35
recevra sa clientèle de 8 à 19 heures
Hôtel des Acacias
Lundi 4 Juillet et Lundi 1er Août
Soulagement immédiat sans douleur
Cors, Durillons, Ongles incarnés, etc.

GARAGE MODERNE
Route de Marseille (Beaulieu) — SISTERON — Tél. 317
met à votre disposition un Atelier de Réparations unique dans la région
muni d'un outillage moderne pour toutes réparations de véhicules
Poids Lourds Tourisme Tracteurs Agricoles et Travaux Publics
Transformation et Construction d'Engins Mécaniques
Soudure Electrique et Autogène — Travaux de tour de précision
Equilibrage de roues dynamiques et statiques
Grue de Dépannage

Votre Tailleur...
Pierre Ménardo
54, Rue Droite, SISTERON
chez lequel vous trouverez toujours les meilleures marques de draperies et une coupe conçue à l'unité qui respecte votre personnalité.

MEUBLES BOUISSON — SISTERON — Téléphone 24

RANUCCI ELECTRICITE GENERALE
ARMES ET MUNITIONS
Fusils Luigi Franchi, Verney-Caron, Charlin, Darne
25, rue Saunerie — SISTERON — Tél 314 et 322



GARANTIE 5 ANS

110 litres	Prix public.	89.000 frs
140 litres		109.000 frs
162 litres		129.000 frs
190 litres		152.000 frs
260 litres		185.000 frs

8 couleurs différentes
CONCESSIONNAIRE
RICHAUD Georges
Nouvelle Avenue SISTERON

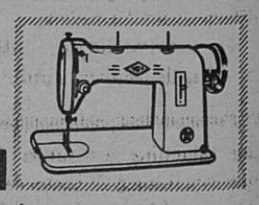
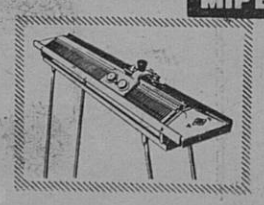
En vente :
M. SCALA, Rue de Provence, SISTERON — Tél. 197

HOTEL DU ROCHER
SISTERON

SISTERON
Ouvert toute la nuit

Appareils Menagers Modernes
Votre
Vestalux
lave comme vous
elle **ménage** votre linge

Ets Francis JOURDAN
Avenue des Arcades
SISTERON
CONORD VOUS OFFRE TOUT L'ÉQUIPEMENT DE BASE D'UN FOYER MODERNE

UNE MACHINE
A COUDRE
OU UNE MACHINE
A TRICOTER

MIPBRANDT

s'achète chez :
ROME
Rue du Rieu SISTERON
Téléphone 178

© VILLE DE SISTERON